

Impiego

Use

Verwendung

Uso

Utilisation

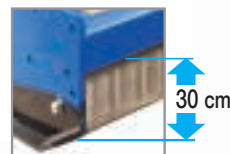
La trinciastocchi pieghevole ZTS TWIN è una macchina dai molteplici utilizzi, adatta alla frantumazione di paglia, stocchi di mais, per praterie, e per la manutenzione del maggese. È indicata per la lavorazione di grandi distese di terreno e per le grandi aziende.

The ZTS TWIN is a multi-purpose machine for shredding straw, maize stalks and grass, and for fallow field management. The ZTS TWIN is ideal for large areas of land and large farms.

Der klappbare Mulcher ZTS TWIN ist ein vielseitiges Gerät für die Zerkleinerung von Stroh und Maisstroh sowie für die Pflege von Wiesen und Brachland. Er ist speziell für die Bearbeitung großer Bodenflächen und den Einsatz in landwirtschaftlichen Großbetrieben geeignet.

La trituradora plegable ZTS TWIN es un máquina con múltiples usos, apta para triturar paja, tallos de maíz, para prados y para el mantenimiento del barbecho. Es indicada para trabajar en grandes extensiones de tierra y para las grandes explotaciones.

Le broyeur repliable ZTS TWIN est une machine polyvalente, pouvant être utilisée pour le broyage de paille, tiges de maïs, herbe, et pour l'entretien des jachères. Il est indiqué pour travailler sur de grandes étendues de terrain et pour les grandes exploitations.



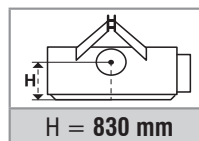
ZTS TWIN 460 / 460 cm
ZTS TWIN 620 / 620 cm



245 cm



Di serie
Standard
Serienmässig
Estandar
De série



H = 830 mm



mod.	cod. Y/I	cod. RM.46	cod. Y/P	HP	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg
ZTS TWIN 460	1003013	1003011	1003281	100 - 280	1000	T-90	5+5 (XPB 1900)	495×220×156	2700
ZTS TWIN 620	1003014	1003012	1003282	120 - 280	1000	T-90	6+6 (XPB 1900)	655×220×156	3100

Di serie

Standard equipment

Serienmässig

Estandar

De série

- Telaio con contro scocca antiusura
- Scatola di trasmissione con ruota libera PTO 1 3/4" Z6
- Cardano
- Rotore con sistema di taglio lineare
- Castello fisso
- Doppia fila di pettini rompitori imbullonati e regolabili
- Slitte d'appoggio regolabili in altezza
- Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (273 mm)
- Raschiavango per pulizia rullo ozioso
- Scarico anteriore rullo ozioso
- Cofano apribile (solo per ispezione)
- Lamiera antiusura anteriore
- Protezione posteriore in gomma
- Protezione anteriore a bandinelle
- Barra fanali
- Protezioni antinfortunistiche conformi alla normativa CE

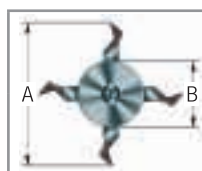
- Frame with wear-resistant counter plate
- Gearbox with freewheel clutch PTO 1 3/4" Z6
- PTO drive shaft
- Rotor with linear cutting system
- 3-point linkage fixed
- Double row of bolted and adjustable counter blades
- Height-adjustable skids
- Rear levelling roller height adjustable (273 mm)
- Scraper for rear levelling roller
- Discharge of the material over the levelling roller
- Opening hood (for inspection only)
- Wear plate front attachment
- Rear protection with rubber
- Front protection with metal flaps
- Lighting equipment
- Protective equipment as per EC safety rules

- Rahmen mit doppelwandigem Verschleißblech
- Getriebe mit Freilauf PTO 1 3/4" Z6
- Gelenkwelle
- Rotor mit linear Schnittsystem
- Anbaubock fest
- Doppelte Reihe verschraubter und einstellbarer Gegenmessern
- Höhenverstellbare Stützkufen
- Hintere Stützwalze höhenverstellbar (273 mm)
- Walzenabstreifer
- Entladung des Materials über die Walze
- Heckhaube (darf nur für Wartungsarbeiten geöffnet werden)
- Verschleißplatten für Frontgehäuse
- Hinterer Gummischutz
- Frontschutz mit Metallklappen
- Heckbeleuchtung
- Unfallschutz nach EU-Vorschriften

- Chasis de doble chapa resistente al desgaste
- Caja de engranajes con rueda libre interna, TDF 1 3/4" Z6
- Transmisión cardanica
- Rotor con sistema de corte lineal
- Arco de tercer punto fijo
- Doble fila de rompedores atornillados y regulables
- Patines de apoyo regulable en altura
- Rodillo nivelador trasero (273 mm), con regulación en altura
- Limpiador montado en el rodillo nivelador trasero
- Descarga anterior al rodillo nivelador
- Portón trasero aperturable (solo para inspección)
- Placa anti desgaste delantera
- Protección posterior en goma
- Protección delantera mediante placas metálicas
- Barra de luces
- Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE

- Châssis avec contre-plaque résistante à l'usure
- Boîtier de transmission avec roue libre PDF 1 3/8" Z6
- Cardan
- Rotor avec système de coupe linéaire
- Châssis fixe
- Double rangée de peignes boulonnés et réglables
- Patins d'appui réglables en hauteur
- Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (273 mm)
- Racleur pour le rouleau d'appui
- Ejection devant le rouleau d'appui
- Capot ouvrant (pour inspection seulement)
- Plaque avant anti-usure
- Protection arrière en caoutchouc
- Protection frontaux par volets métalliques
- Kit éclairage
- Protections contre les accidents aux normes CE

ZTS TWIN	FOLDABLE MULCHER
ZTS TWIN	HECKANBAU KLAPPBARE MULCHGERÄTE
ZTS TWIN	TRITURADORA PLEGABLE
ZTS TWIN	BROYEUR REPLIABLE



Ø A
630 mm
Ø B
219 mm



Type Y/I



Type RM.46



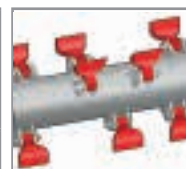
Type Y/P



Type J



Type CC



Sistema di taglio lineare
Linear cutting system
Linear Schneidsystem
Sistema de corte lineal
Système de coupe linéaire

MOD	MOVEMENT MACHINE	WORKING WIDTH	Standard			On request			
			cm	nr Y/I	nr RM.46	nr Y/P	nr I/P	nr J	nr CC
ZTS TWIN 460	247	247	460	96	48	96 + 48	96 + 48	96	48
ZTS TWIN 620	327	327	620	144	72	144 + 72	144 + 72	144	72

cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5130082	Cardano T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z20	PTO shaft T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z20	Gelenkwelle T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z20	Cardán T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z20	Cardan T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z20
5130083	Cardano T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z6	PTO shaft T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z6	Gelenkwelle T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z6	Cardán T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z6	Cardan T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z6
5130084	Cardano T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z21	PTO shaft T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z21	Gelenkwelle T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z21	Cardán T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z21	Cardan T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/8" Z21
2050707	Kit ruote posteriori in gomma sterzanti	Rear rubber steering wheels kit	Satz hintere Gummilenkräder	Kit de ruedas traseras, direccionales, en goma	Kit roues arrière directrices en caoutchouc
5223881	Aletta spargitrice dx	Spreading wing rh	Verteilerflügel Rechts	Aleta esparciadora izq.	Ailette de dispersion droite
5223882	Aletta spargitrice sx	Spreading wing lf	Verteilerflügel Links	Aleta esparciadora dcha	Ailette de dispersion gauche
2050708	Kit rasaerba	Kit mowers	Kit-Mäher	Kit desbrozadora	Kit tondeuse à disc

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5130056	Cardano T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z6	PTO shaft T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z6	Gelenkwelle T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z6	Cardán T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z6	Cardan T-90 1-3/4" Z6 + 1-3/4" Z6
5354094	Cinghia XPB-1900	Cug belt XPB-1900	Keilriemen XPB-1900	Correa XPB-1900	Courroie XPB-1900
5315531	Perno porta mazza Ø.25	Hammer support Ø.25	Hammer-unterstützung Ø.25	Soporte martillo Ø.25	Support de marteau Ø.25
5323019	Dado M24 per utensile	M24 nut for tool	M24 Mutter für Werkzeug	Tuerca M24 para herramienta	Ecrou M24 pour outil
5350093	Mazza RM.46	Hammer RM.46	Hammer RM.46	Martillo RM.46	Marteau RM.46
5350095	Coltello "Y"	"Y" blade	"Y" Messer	Cuchilla "Y"	Couteau "Y"
5350094	Coltello "I"	"I" blade	"I" Messer	Cuchilla "I"	Couteau "I"
5350216	Coltello "J"	"J" blade	"J" Messer	Cuchilla "J"	Couteau "J"
5350218	Coltello a cucchiaino "CC"	"CC" blade	"CC" Messer	Cuchilla "CC"	Couteau "CC"
5350217	Paletta di ventilazione "P"	"P" Aeration tool	"P" Belüftungswerkzeug	Paleta de ventilación "P"	Balayette de ventilation "P"
5220364	Distanziale coltelli	Blades spacer	Messer Abstandshalter	Espaciador de cuchilla	Entretoise couteaux

cod. 2050707

On request

Kit ruote posteriori

Rear wheel kit

Satz hinterräder

Kit ruedas posteriores

Kit roues arriere



cod. 2050708

On request

Kit rasaerba

Kit mowers

Kit-Mäher

Kit desbrozadora

Kit tondeuse à disc

